

Los Poetas de Editorial Claridad: leer para estudiar y estudiar para saber

por Camila de Oro
(Universidad Nacional de La Plata)

RESUMEN

La Editorial Claridad se caracterizó por su impronta pedagógica y militante. Fundada en 1922 por Antonio Zamora, fue una de las empresas culturales de mayor alcance y circulación en la Buenos Aires de entreguerras. El siguiente trabajo se propone analizar cinco folletos pertenecientes a los "Los Poetas", publicados entre 1924 y 1928, puestos en relación con el amplio catálogo de esta colección y con las estrategias comerciales que fueron clave para atraer, educar y concientizar a los nuevos lectores surgidos de las campañas de alfabetización: la clase trabajadora. De este modo, se logró configurar la cultura popular por vía editorial.

EDITORIAL CLARIDAD - LOS POETAS – FOLLETOS – PÚBLICO LECTOR – EMPRESA CULTURAL

El siglo XIX se caracterizó por el progreso, la revolución, la formación de los Estados Nación y el auge de la prensa periódica. Considerando estos aspectos, la Argentina fue el escenario de procesos de urbanización, modernización y de uno de los acontecimientos más relevantes para la historia de la cultura escrita: la ampliación del público lector.

En este trabajo se indagará acerca de los nuevos lectores que emergieron para luego constituir las clases populares a las que apelaron las empresas culturales surgidas en la Buenos Aires de entreguerras. Se analizará el caso de *Editorial Claridad* y un corpus de folletos pertenecientes a la colección *Los Poetas*, publicados entre 1924 y 1928, relacionados con el vasto catálogo de esta colección, a fin de dar cuenta por qué fueron seleccionados para atraer, educar y concientizar a los nuevos lectores según estrategias de comercialización.

Contexto sociocultural

En la Argentina, durante fines del siglo XIX y comienzos del XX, aumentó la impresión de folletos para complacer los gustos de una sociedad heterogénea, producto del desplazamiento de los ciudadanos del ámbito rural a la ciudad y de las olas inmigratorias que llegaron al país, generando una concentración de la población en Gran Buenos Aires.

Esos impresos formaron parte de la primera experiencia de lectura de un público masivo que resultó de las estrategias de modernización promovidas por el poder público. De esta manera se redujo el porcentaje de analfabetismo en el país -aunque no en todos los casos fue efectivo- y surgieron nuevos lectores adeptos a periódicos y novelas baratas: mujeres, niños y obreros (Lyons 1998:475).

En primer lugar, las mujeres se transformaron en una parte elemental del nuevo público lector y la escolarización fue consecuencia de ello. Mientras los hombres leían periódicos y conversaban sobre asuntos públicos, ellas se vinculaban con el ámbito privado y empleaban su tiempo en la lectura de revistas femeninas, manuales de cocina y novelas. Se pensaba que tenían afinidad con el género novelesco porque eran consideradas sujetos con poca capacidad intelectual, gran imaginación, frívolos y emocionales.

En segundo lugar, la figura del niño lector surgió de las campañas de alfabetización, particularmente del proyecto sarmientino. Por ende, proliferaron nuevos fenómenos editoriales: revistas para niños y literatura pedagógica e infantil, tanto laica como religiosa, centrada en historias que captaban la atención de los nuevos lectores con finales felices y moralizantes.

La clase obrera fue otro protagonista debido a la recepción de textos educativos y a la construcción de un nuevo campo de lectura originado por ellos mismos. En este caso, las

bibliotecas populares tuvieron un rol esencial junto con las escuelas de fábrica que aspiraban a configurar una élite trabajadora respetuosa de los valores de la clase dirigente.

La reducción de la jornada laboral incrementó las posibilidades de lectura y la idea del conocimiento como sinónimo de ascenso social y de poder; así, surgió mayor conciencia identitaria, nuevas tensiones sociales y el dominio de la palabra impresa. Sin embargo, la difusión oralizada de los textos tuvo un rol elemental en la politización y autoformación de trabajadores. Incluso en los sectores campesinos, donde aún perduraba el analfabetismo, se transmitían conocimientos mediante la lectura colectiva, denominada *performance* (García y Chicote 2008:21).

Estos lectores constituyeron el público de las empresas editoriales surgidas años más tarde en la Buenos Aires de entreguerras, aunque con ciertas peculiaridades. En primer lugar, la sociedad porteña había sufrido algunos cambios: los ciudadanos que vivían en conventillos se trasladaron a los barrios. Este aspecto, junto con la reducción de la jornada laboral, posibilitó nuevas formas de vida familiar y uso del tiempo libre; generando otras formas de socialización determinadas principalmente por las bibliotecas populares, clubes y grupos conformados en torno al café y al barrio (Romero y Gutiérrez 1995:46).

En segundo lugar, ya no se trataba de masas inmigratorias en proceso de alfabetización sino de sectores populares con acceso a la lectoescritura, al cine y a la radio, aunque incapaces de afrontar los precios de los libros ofrecidos por el circuito tradicional. Ante la demanda generada por esos lectores, aparecieron las empresas de libros baratos. *Editorial Claridad* fue la de mayor alcance y circulación.

Editorial Claridad

Fundada en 1922 por Antonio Zamora, inmigrante español que había trabajado como corrector del diario *Crítica*, *Editorial Claridad* comenzó publicando semanalmente una revista-libro llamada *Los Pensadores*, dedicada a la obra completa de un escritor consagrado.

El propósito de la editorial era transformar al lector en un hombre culto, entretenerlo, facilitar la comprensión y la solución de conflictos sociopolíticos. *Editorial Claridad* repudiaba la guerra y acentuaba el pacifismo, aspecto que quedó plasmado en la publicación de novelas que promovían la paz. También se destacaron temáticas como la condición de la mujer en la sociedad, la salud física vinculada a la sexualidad y a la higiene personal.

Buscaron combatir las desviaciones de una vida moral y físicamente sana mediante campañas contra la prostitución, el alcoholismo y el tabaquismo. Con estos fines -y de acuerdo a la ideología socialista de la editorial- se publicaron cientos de títulos organizados en las siguientes colecciones o como las llamaba Zamora, bibliotecas: *Los pensadores*, *Biblioteca científica*, *Los nuevos*, *Clásicos del amor*, *Los Poetas*, *Teatro Nuevo*, *Teatro Popular*, *Teatro Contemporáneo*, *Biblioteca Cosmos*, *Biblioteca Científica*, *Novelas de aventuras*, *Grandes Novelas Modernas*, *Biblioteca Teosófica*, *Colección de Obras de Estudios Sociales*, *Colección Claridad* y *Colección Sherlock Holmes*.

Se trataba de obras de diversos campos: ciencia, sociología, filosofía, literatura universal y literatura producida por autores jóvenes del vanguardismo latinoamericano donde predominaba la crítica social porque creían que la lectura era fundamental para despertar la visión crítica de los lectores y así dar cuenta de los procesos de cambio y progreso propios de una ciudad moderna.

El valor de las publicaciones no superaba los cincuenta centavos, por ende las primeras bibliotecas de las clases populares estuvieron formadas por volúmenes de *Editorial Claridad*. Los libros costaban cuarenta centavos y los folletos, la mitad; lo mismo que un café con leche con pan y manteca en los bares de Buenos Aires o dos boletos de tren.

Esos precios fueron posibles por las amplias tiradas y el escaso valor del papel. Si bien los márgenes de ganancia eran reducidos, al multiplicarse por un alto número de ventas, la cifra aumentaba copiosamente. Como afirma Barcia en *Todo es historia*, “ganar poco para ganar

mucho, supone, pues, una inteligente táctica, casi desconocida entre nosotros. Zamora la comprendió porque no estaba apurado por enriquecerse del día a la noche” (Barcia 1981:19).

En 1926 *Los Pensadores* cambió su nombre por *Claridad* en referencia al grupo literario Clarté, liderado por Barbusse en París durante los años veinte, buscando representar a los escritores y artistas de la izquierda. Incluso, en torno a la editorial se fundó el grupo de Boedo.

En 1927, al comprar su propia imprenta, el proyecto editorial creció notablemente. El catálogo aumentó y las ediciones de tapa blanda se transformaron en libros encuadernados con ilustraciones e impresión a color. Sin embargo, el precio seguía siendo económico hasta que en el marco de la Segunda Guerra Mundial, el papel aumentó y resultó imposible mantener la política de ediciones baratas. A fines de los años treinta aparecieron nuevos competidores como Losada, Sudamericana, Espasa Calpe y Emecé –sellos fundados por editores españoles que llegaron al país ante la situación que se vivía en la península ibérica-. Dichos acontecimientos provocaron el declive de la editorial con el catálogo más extenso de la época.

Los Poetas

La biblioteca *Los Poetas* apareció en 1924 con el propósito de “llenar un vacío en el público que lee para estudiar y estudia para saber, con el fin de formarse un criterio propio forjado en la lectura y estudio de las buenas obras de los mejores autores.”¹ Publicaron autores de diversas procedencias, desde escritores de la vanguardia latinoamericana hasta obras clásicas de literatura universal que se encontraban agotadas o eran muy costosas.

En el catálogo predominan títulos de autores consagrados y otros que no gozaron de popularidad universal -tanto hombres como mujeres- que se inscriben en determinados movimientos literarios, pero que no fueron ajenos a las discusiones y problemáticas sociales y políticas. En definitiva, este aspecto se vincula con el propósito editorial: el acceso de sus lectores a obras de calidad literaria para reflexionar y generar una conciencia crítica.

A partir de un corpus de dieciocho folletos reunidos por azar, se seleccionaron cinco publicados entre 1924 y 1928, que reflejan las características mencionadas. Serán analizados contemplando el contenido, la materialidad y la forma de circulación, sin perder de vista la relación con el resto del catálogo;² a fin de demostrar el porqué de la selección editorial.

Al hablar de folletos se alude a libros de tapa blanda impresos en papel de baja calidad, con mala corrección e impresión y con un máximo de noventa páginas. Se publicaban cada quince días y se vendían a veinte centavos en espacios urbanos no especializados, como estaciones de trenes, subterráneos y a domicilio. Estos tenían anuncios que anticipaban las próximas publicaciones editoriales en la guarda de la tapa y el catálogo de la colección en la guarda de la contratapa. Cabe mencionar que Zamora fue creador de una red de librerías latinoamericanas que le aseguró la difusión de sus ediciones en diferentes librerías del continente.

Exceptuando un caso, se trata de ejemplares que miden 15 cm x 11 cm y sus tapas están diseñadas de la siguiente manera:

¹ Este fragmento aparece en la contratapa del folleto *Triunfos Nuevos* de Alberto Ghirardo publicado en 1924.

² En el apéndice se incluye el catálogo de la colección, reconstruido a partir de los títulos que figuraban en los ejemplares y en el catálogo virtual del IAI (Instituto Iberoamericano de Berlín).



Fernández Espiro, Diego (1924). Poesías completas, Buenos Aires, Editorial Claridad

Para inaugurar la colección, *Editorial Claridad* publicó *Poesías completas* del poeta argentino Diego Fernández Espiro. En la nota biográfica es definido como un romántico, “un arquetipo del trovador enamorado y madrigalesco [...], un reaccionario fiel al escudo de la poesía castellana.” (Fernández Espiro 1924:5).

Relacionaban su llegada a Buenos Aires y la primera salida de Don Quijote, ya que ninguno de los dos llevaba dinero, pero sí grandes historias. Es interesante analizar la elección de este poeta estableciendo una analogía con el personaje de la obra más importante de la literatura universal, al cual Fernández Espiro le escribió un soneto que fue incluido en el folleto. Entre los poemas se encuentran sonetos dedicados a Dulcinea, a Cristo, a la muerte, poesías reunidas bajo el título de *Amorosas*, *Tríptico* y *Las mujeres de Goethe*. La obra de Fernández Espiro tuvo una impronta patriótica; sus poemas exaltan valores de lucha y rebelión, como puede observarse en *De lucha*:

No conoció el horror de la pelea,
 porque fué, ciudadano independiente,
 espada, anhelo, voluntad, idea. (Fernández Espiro 1924:10)

También hay poemas dedicados a íconos nacionales, como Martín Fierro:

Es el tiempo que fue –fosco pasado-
 en que rueda, montón atropellado,
 angustiosa, bregante caravana.

Es el eterno mundanal gemido,
 la protesta del triste perseguido
 en la vibrante rebelión humana. (Fernández Espiro 1924:13)

La presencia de Fernández Espiro en la Biblioteca puede vincularse con la nueva sensibilidad que desarrolló la editorial con respecto a lo nacional para interpretar la realidad

inmediata. Incluso se revalorizó la literatura regional y el interior como raíz de valores nacionales. Se editaron obras de Alberdi, Echeverría, Hernández y Sarmiento.

Entre las mujeres presentes en el catálogo se destaca Delmira Agustini y su obra *El rosario de Eros*, publicada en 1926. Se trata de un poemario escrito por la reconocida poetisa uruguaya, integrante de la generación del 900 al igual que Darío, Lugones, Herrera y Reissig y Quiroga.

Rumbo se llamaron las palabras que la editorial le dedicó a la autora; un homenaje que destacaba su sensibilidad y erudición junto con recuerdos y anécdotas familiares. En esta edición se advierte lo siguiente:

Junto con estas publicaciones que se publican en libro por primera vez, la familia de la eximia artista, guardaba numerosos borradores. Son versos también. Algunos inconclusos; los más completamente ininteligibles. De ahí que, respetuoso con a obra de Delmira Agustini, el editor se limite a insertar lo que aparecía completamente concluido o a la espera del último retoque. Se sabe que, para un artista, no hay página que en las sucesivas reediciones no merezca, por leve, por ligero que sea, un retoque en la forma. (Agustini 1926:10)

No es casual que su nombre figure dentro del catálogo, Agustini fue una activista feminista y su obra es un reflejo de ello. En sus poemas predomina el erotismo femenino y las evocaciones a Eros, el dios del amor:

Para el amor divino ten un diván de calma,
O con el lirio místico que es arma, mi alma
Apagará una a una las rosas de tu lecho!” (Agustini 1926:19)

Otro poeta extranjero que figura en el catálogo es el español Luis Chamizo. Su obra, *El mijón de los castúos (rapsodias extremeñas)*, fue publicada en 1928; aunque no figura el tomo de la colección, sabemos que se trata de una segunda serie. Este ejemplar presenta una estética diferente a los que se han analizado, el tamaño es mayor (16, 07 cm x 12 cm), el valor es de treinta centavos, la tapa presenta una imagen con la cara del autor y la tipografía es diferente:



Chamizo, Luis (1928). *El mijón de los castúos (rapsodias extremeñas)*, Buenos Aires, Editorial Claridad.

El escritor supo reflejar las pasiones de la gente de Extremadura e inventar un nuevo modo de belleza en las letras en base a la emoción y a las conversaciones de su pueblo, como puede apreciarse en *Semana Santa en Guareña*:

¡La Virgen, la Virgen!...
Ella dende arriba, de las parigüelas que porteaban,
lo mesmo a los ricos, lo mesmo a los probes,
a tós los miraba con la mesma cara;
y... ¡que corci! a mís me paecía
qu'a a nusotros mejó nos miraba,
paeciendo icirnos
con aquellos ojos cuajos e lágrimas:
“Peirme, muchachos,
peirme con gana,
pa que Dios sus conceda a vusotros
lo que os jaga falta!”
Y yo l'he pedido peño
a esa Virgen tan güena y tan santa,
a esa Virgen que ya no m' acuerdo
cómo la mentaban,
qu' arremate mu pronto esta guerra
y que pare e llover, porque' l agua,
que mus quita trebajo a los probes,
está jorobando toita la senara. (Chamizo 1928:47)

La presencia de este poeta en el catálogo se debe no sólo a que sus versos manifiestan la esencia y el alma del pueblo, sino también al mérito que se le adjudica al trabajo, al esfuerzo y a los valores familiares. Por lo tanto, hay una correspondencia directa con las finalidades pedagógicas que tenía la editorial.

Entre los poetas que carecieron de popularidad universal, se destaca *Las angustias y otros poemas* (1925) de Rafael de Diego, poeta argentino contemporáneo -que también ejerció como crítico literario en *Nosotros*- a quien la realidad le generaba intensas emociones. Un ejemplo es el siguiente fragmento de *Humildades*:

Tal es mi vida, amigo, sólo una indiferencia,
que yo traduzco al público la dulce conferencia
del ruiseñor que canta y del rosedal en flor,

para que los humildes, al musical encanto
del ruiseñor, sientan que el milagroso canto
deja un amable beso sobre cada dolor (de Diego 1925:22).

La elección del autor está fundada en que *Editorial Claridad* creía hacer obra de educación literaria al ofrecer al público poetas de preponderante valor emocional e ideológico, en un contexto de frivolidad artística.

Finalmente, uno de los folletos que se destaca por su impronta militante es *Triunfos nuevos* (1924) de Alberto Ghirardo, poeta argentino que ingresó al catálogo por su producción literaria y por su compromiso político. A su vez, cuando recién surgía el socialismo, fue uno de los primeros intelectuales en apoyar la causa del pueblo, perfilar las tendencias literarias de la época y animar las causas populares.

En estos poemas se advierte “el luchador, el mosquetero del anarquismo” (Ghirardo 1924:3). De hecho hay un poema dedicado a Luisa Michel, poeta y educadora anarquista francesa, denominado *La virgen roja*:

Así, dando al caído
Tu mano de dulzura en el combate,
Fuiste fuego de todo lo podrido,
Luz de amor para todo lo que late [...]

Sobre la faz de un mundo, tu estandarte
Fué rojo, como roja es la mañana,
Como es roja la sangre y rojo el arte
Que de la vida entonan el hosana! (Ghiraldo 1924:31)

Los ejemplares analizados compitieron con otras publicaciones que circularon en el mundo popular -folletines, folletos criollistas y novelas semanales- que sólo proporcionaban entretenimiento, evasión y aventura a los lectores. A diferencia de estos, es evidente cómo los títulos y los autores que integraron la biblioteca *Los poetas* –y todas las bibliotecas de la editorial- fueron funcionales a un proyecto más complejo, fundado en la necesidad de impulsar la educación de los sectores populares y de difundir las preocupaciones del mundo latinoamericano, convirtiéndose en el refugio de escritores de diversos puntos del continente; en una “tribuna de pensamiento libre”, como anunciaba el epígrafe de la revista. *Editorial Claridad* fue un proyecto que logró nada más ni nada menos que configurar la cultura popular por vía editorial.

BIBLIOGRAFÍA

Agustini, Delmira (1926). *El rosario de Eros*, Buenos Aires, Editorial Claridad.

Cedro, Juliana (2012, octubre/noviembre). “El negocio de la edición. Claridad 1922-1937”. Comunicación presentada en *Primer Coloquio Argentino de Estudios sobre el Libro y la Edición*, La Plata, Argentina.

Chamizo, Luis (1928). *El majón de los castiños (rapsodias extremeñas)*, Buenos Aires, Editorial Claridad.

Chicote, Gloria (ed.) (2015). *Redes intelectuales en América Latina: los universos letrado y popular en la primera mitad del siglo XX*, Rosario, Prohistoria Ediciones.

De Diego, Rafael (1925) *Las angustias y otros poemas*. Buenos Aires: Editorial Claridad.

Delgado, Verónica y Fabio Espósito (2006). “1920-1937: la emergencia del editor moderno”. José Luis de Diego (director), *Editores y políticas editoriales en Argentina (1880-2010)*, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 63-96.

Fernández Espiro, Diego (1924). *Poesías completas*, Buenos Aires, Editorial Claridad.

García, Miguel/Chicote, Gloria (2008). *Voces de tinta*, La Plata, Edulp.

Ghiraldo, Alberto (1924). *Triunfos nuevos*, Buenos Aires, Editorial Claridad.

Lyons, Martyn (1998) “Los nuevos lectores del siglo XIX: mujeres, niños y obreros”. Cavallo, Guglielmo y Chartier, Rogers (eds), *La historia de la lectura en el mundo occidental*. Madrid, Taurus, 475-517.

Pastormerlo, Sergio (2006). “1880-1899. El surgimiento del mercado editorial”. José Luis de Diego (director), *Editores y políticas editoriales en Argentina (1880-2010)*, Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 1-29.

Prieto, Adolfo (2006). *El discurso criollista en la formación de la Argentina moderna*, Buenos Aires, Siglo Veintiuno Editores.

Romero, Luis Alberto y Leandro Gutiérrez (1995). *Sectores populares, cultura y política*, Buenos Aires, Sudamericana.

Sarlo, Beatriz (2011). *El imperio de los sentimientos*, Buenos Aires, Siglo Veintiuno Editores.

VVAA, *Todo es historia* (1981), n° 172, septiembre, 8-46.

APÉNDICE

Título	Autor	Colección	Número	Editorial	Lugar	Año
Poesías completas	Diego Fernández Espiro	Los Poetas	1	Claridad	Buenos Aires	1924
Elegías	Eduardo Marquina	Los Poetas	2	Claridad	Buenos Aires	1924
El canto errante	Rubén Darío	Los Poetas	3	Claridad	Buenos Aires	1924
La vejez del Padre Eterno	Guerra Junqueiro	Los Poetas	4	Claridad	Buenos Aires	1924
Antología de versos para niños	Selección de Gustavo Riccio	Los Poetas	5	Claridad	Buenos Aires	1924
Poesías completas	José Asunción Silva	Los Poetas	6	Claridad	Buenos Aires	1924
Triunfos nuevos	Alberto Ghirardo	Los Poetas	7	Claridad	Buenos Aires	1924
Serenidad	Amado Nervo	Los Poetas	8	Claridad	Buenos Aires	1924
Nuevas Rimas	Josué Carducci	Los Poetas	9	Claridad	Buenos Aires	1924
Las fuentes del camino	José de Maturana	Los Poetas	10	Claridad	Buenos Aires	1924
Poemas póstumos	Juan Pedro Calaou	Los Poetas	11	Claridad	Buenos Aires	1924
Viaje sentimental	Francisco Villaespesa	Los Poetas	12	Claridad	Buenos Aires	1924
La buena canción	Paul Verlaine	Los Poetas	13	Claridad	Buenos Aires	1924
Las lunas de oro	Julio Herrera y Reissig	Los Poetas	14	Claridad	Buenos Aires	1924
Canciones y poemas	Mario Bravo	Los Poetas	15	Claridad	Buenos Aires	1924
Los ojos de los fantasmas	Emilio Carrere	Los Poetas	16	Claridad	Buenos Aires	1924
Poesías completas	Jorge Isaacs	Los Poetas	17	Claridad	Buenos Aires	1924
Póstuma	Lorenzo Stechetti	Los Poetas	18	Claridad	Buenos Aires	1924
Poesías selectas	Almafuerte	Los Poetas	19	Claridad	Buenos Aires	?
Nuevos castellanos	J.M Gabriel y Galán	Los Poetas	20	Claridad	Buenos Aires	?
Misa de Requiem y otras poesías	Alfredo R. Bufano	Los Poetas	21	Claridad	Buenos Aires	1925
Poesías completas	Edgar Allan Poe	Los Poetas	22	Claridad	Buenos Aires	1925
Las flores del mal	Carlos Baudelaire	Los Poetas	23	Claridad	Buenos Aires	1925
Poesías	Enrique Heine	Los Poetas	24	Claridad	Buenos Aires	1925
Selección de poemas	J. de Espronceda	Los Poetas	25	Claridad	Buenos Aires	1925
Paja Brava	El viejo Pancho	Los Poetas	26	Claridad	Buenos Aires	1925
Caprichos	Manuel Machado	Los Poetas	27	Claridad	Buenos Aires	1925
Poesías líricas	Gabriel D' Annunzio	Los Poetas	28	Claridad	Buenos Aires	1925
Agua del tiempo	Fernán Silva Valdés	Los Poetas	29	Claridad	Buenos Aires	1925
Poesías	Victor Hugo	Los Poetas	30	Claridad	Buenos Aires	1925
Las angustias y otros poemas	Rafael de Diego	Los Poetas	31	Claridad	Buenos Aires	1925
Rimas	Gustavo Adolfo Becquer	Los Poetas	32	Claridad	Buenos Aires	1925
Poesías líricas	Juan Wolfgang Goethe	Los Poetas	33	Claridad	Buenos Aires	1925
Alma América	Santos Chocano	Los Poetas	34	Claridad	Buenos Aires	1925
Poesías selectas	Lord Bryon	Los Poetas	35	Claridad	Buenos Aires	1925
Versos libres	José Martí	Los Poetas	36	Claridad	Buenos Aires	1925
Poesías completas	Gervasio Mendez	Los Poetas	37	Claridad	Buenos Aires	1925
Poesías	Alfredo Musset	Los Poetas	38	Claridad	Buenos Aires	1925
Poesías escogidas	José Mármol	Los Poetas	39	Claridad	Buenos Aires	1925
Poesías y poemas cortos	G. Núñez de Arce	Los Poetas	40	Claridad	Buenos Aires	1925

De mi Villorio y posturas difíciles	Luis C. López	Los Poetas	41	Claridad	Buenos Aires	1925
Versos del Quijote	Miguel de Cervantes	Los Poetas	42	Claridad	Buenos Aires	?
Selección de poesía	Gabriela Mistral	Los Poetas	43	Claridad	Buenos Aires	1926
Poesías	Dante Alighieri	Los Poetas	44	Claridad	Buenos Aires	1926
Armonías	Ricardo Palma	Los Poetas	45	Claridad	Buenos Aires	1926
Cantos augurales	Armando Vasseur	Los Poetas	46	Claridad	Buenos Aires	1926
Sonetos	Shakespeare	Los Poetas	47	Claridad	Buenos Aires	1926
Antología	Luis G. Urbina	Los Poetas	48	Claridad	Buenos Aires	1926
La cautiva	Esteban Echeverría	Los Poetas	49	Claridad	Buenos Aires	1926
Baladas y canciones	Rubén Darío	Los Poetas	50	Claridad	Buenos Aires	1926
Elegías puras y lamentables	Juan Ramón Jiménez	Los Poetas	51	Claridad	Buenos Aires	1926
La amada inmóvil	Amado Nervo	Los Poetas	52	Claridad	Buenos Aires	1926
Poemas	Guillermo Valencia	Los Poetas	53	Claridad	Buenos Aires	1926
Raíz Salvaje	Juana de Ibarbourou	Los Poetas	53	Claridad	Buenos Aires	1926
Poesías líricas	Alfonso de Lamartine	Los Poetas	55	Claridad	Buenos Aires	1926
Poemas	Olegario V. Andrade	Los Poetas	56	Claridad	Buenos Aires	1926
Montevideanos poemas	Emilio Frugoni	Los Poetas	57	Claridad	Buenos Aires	1926
Soledades y otras poesías	Antonio Machado	Los Poetas	58	Claridad	Buenos Aires	1926
El rosario de Eros	Delmira Agustini	Los Poetas	59	Claridad	Buenos Aires	1926
Vendimias juveniles	Manuel Ugarte	Los Poetas	60	Claridad	Buenos Aires	1926
Poemas	Salvador Díaz Mirón	Los Poetas	61	Claridad	Buenos Aires	1926
El estanque de los lotos	Amado Nervo	Los Poetas	62	Claridad	Buenos Aires	1926
?	?	Los Poetas	1 (2° serie)	Claridad	Buenos Aires	?
?	?	Los Poetas	2 (2° serie)	Claridad	Buenos Aires	?
?	?	Los Poetas	3 (2° serie)	Claridad	Buenos Aires	?
?	?	Los Poetas	4 (2° serie)	Claridad	Buenos Aires	?
Blasones	Ovidio Fernández Ríos	Los Poetas	5 (2° serie)	Claridad	Buenos Aires	1924
Versos de la calle	Alvaro Yunque	Los Poetas	6 (2° serie)	Claridad	Buenos Aires	1924
Los parques abandonados	Julio Herrera y Reissg	Los Poetas	7 (2° serie)	Claridad	Buenos Aires	1924
A cara o cruz	Pedro Godoy	Los Poetas	8 (2° serie)	Claridad	Buenos Aires	1924
?	?	Los Poetas	9 (2° serie)	Claridad	Buenos Aires	?
Los astros del abismo	Delmira Agustini	Los Poetas	10 (2° serie)	Claridad	Buenos Aires	1924
Nudo corredizo	Álvaro Yunque	Los Poetas	11 (2° serie)	Claridad	Buenos Aires	1924
El miajón de los castúos	Luis Chamizo	Los Poetas	? (2° serie)	Claridad	Buenos Aires	1928